



## **QORTI CIVILI PRIM' AWLA**

**MHALLEF**

**ONOR. LORRAINE SCHEMBRI ORLAND  
LL.D., M.Jur. (Eur.Law), Dip.Trib.Eccles.Melit.**

**Seduta ta' nhar il-Hamis, 3 ta' Marzu 2016**

**Kawza Numru : 16**

**Rikors Numru : 967/2015/LSO**

**Joseph Muscat (ID 411860(M))**

**vs**

**Rita Caligari (ID 885152(M))**

**Il-Qorti,**

### **I. PRELIMINARI.**

Rat ir-rikors *ai termini* tal-Artikolu 258 tal-Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta' Malta ta' Joseph Muscat datat 13 ta' Ottubru 2015 fejn espona: -

Illi b'sentenza ta' l-Onorabbi Qorti tal-Kummerc fil-kawza fl-ismijiet "Joseph Muscat vs Rita Caligari" (Citazz Nru:

1312/94AJM) tat-12 ta' Ottubru 1994 (Dok. A) ir-rikorrent gie kanonizzat kreditur tal-intimata Rita Caligari fis-somma ta' hamest elef, seba' mijà u tmiejna u erbghin Liri Maltin u disgha u erbghin centezmu (Lm5,748.49) ekwivalenti ghal tlettax-il elf, tlett mijà u disghin ewro u tmienja u tietin centezmu (€13,390.38) bhala sorte, bl-imghax skont l-istess sentenza u bl-ispejjez gudizzjarji li jammontaw ghal hames mijà u hamsa u hamsin ewro u sitta u sittin centezmu (€555.66) (inkluz VAT) skont it-taxxa (Dokumenti annessi u mmarkati bhala Dok. B u Dok C);

Illi l-intimata hallset biss hames mitt liri Maltin ekwivalenti ghal elf, mijà u erbgha u sittin ewro u disgha u sittin centezmu (€1164.69) mill-ammont dovut;

Illi ghaddew aktar minn ghaxar (10) snin mid-data tal-imsemmija sentenza li għadha ma gietx ezegwita;

Għaldaqstant ir-rikorrent jitlob bir-rispett li dina l-Onorabbi Qorti jogħgobha tawtorizzah jezegwixxi kontra l-intimata, l-imsemmija sentenza mogħtija minn l-Onorabbi Qorti tal-Kummerc fil-kawza fl-ismijiet fuq indikati fit-12 ta' Ottubru 1994 għas-somma ta' tnax-il elf, mitejn u hamsa u ghoxrin ewro u disgha u sittin centezmu (€12,225.69) u l-ispejjes gudizzjarji ammontanti għal hames mijà u hamsa u hamsin ewro u sitta u sittin centezmu (€555.66) oltre l-interessi legali sal-pagament effettiv.

Bl-ispejjes.

Rat li din il-kawza giet appuntata għas-smigh għas-seduta tal-ewwel (1) ta' Dicembru 2015.

Rat li minkejja li l-intimata giet notifikata bil-procedura tal-affissjoni fit-23 ta' Novembru 2015 kif jidher a tergo ta' fol 19 tal-process, baqghet ma pprezentat l-ebda risposta.

Rat il-verbal tas-seduta tal-Tlieta, 23 ta' Frar 2016 fejn meta ssejhet il-kawza deher Dr Franco Vassallo ghall-attur prezenti. Il-konvenuta msejha tliet darbiet ma dehritx. Xehed bil-gurament tieghu l-attur Joseph Muscat, liema xhieda giet registrata fuq is-sistema eletronika. Il-kawza qed tigi differita ghas-sentenza għat-3 ta' Marzu 2016 fid-9:30a.m., b'dan li l-konvenuta kontumaci hi awtorizzata tipprezzena nota ta' sottomissjonijiet sal-1 ta' Marzu 2016, bin-notifika tad-difensur tal-kontro-parti.

Hadet konjizzjoni tal-provi prodotti.

## II. KONSIDERAZZJONIJIET

Illi permezz ta' dan il-kaz, ir-rikkorrent qiegħed jitlob *ai termini tal-Artikolu 258(a) tal-Kap 12* biex sentenza li nghatat aktar minn ghaxar snin ilu, u li ghaddiet in gudikat terga' tigi ezegwibbli. Għalhekk, qed jintalab li s-sentenza mogħtija mill-Qorti tal-Kummerc fit-12 ta' Ottubru 1994 (**Dok A** – fol 4-6) tigi reza ri-ezegwibbli; fejn ir-rikkorrent kien gie kanonizzat kreditur tal-intimata Rita Caligari fis-somma ta' hamest elef, sebħha mijha u tmienja u erbghin Liri Maltin u disħha u erbghin centezmu (Lm5,748.49) ekwivalenti għal tlettax-il elf tliet mijha u disħġin ewro u tmienja u tletin centezmu (€13,390.38) bl-imghax u bl-ispejjeż gudizzjarji ta' dik is-sentenza jammontaw għal hames mijha u hamsa u hamsin ewro u sitta u sittin centezmu (€555.66). (**Dok B u C** – fol 7-8). Illi *stante* li kien thallas ammont mill-intimata, ta' elf, mijha u erbgha u sittin ewro, u disħha u sittin

centezmu (€1164.69), ir-rikorrenti qed jiprocedi ghall-ammont ta' tħax-il elf mitejn u hamsa u għoxrin ewro u disgha u sittin centezmu (€12.225.69) fil-kaz odjern.

Illi l-artikolu premess gie emmendat bl-Att IV tal-2016 (IV.2016,12) fejn it-terminu ta' ezekuttivita' ta' sentenzi u digrieti zdied minn ghaxar snin ghall-hmistax-il sena. L-emmendi introdotti b'dana l-Att dahlu fis-sehh fil-15 ta' Frar 2016. Madanakollu l-kaz odjern jmur lura oltre hmistax-il-sena u għalhekk l-procedura odjerna għadha mehtiega.

Illi fil-kaz in ezami, r-rikorrent ikkonferma bil-gurament illi l-intimata baqghet ma hallset xejn minn dak dovut minnu mill-bidu tal-kawza sal-lum.<sup>1</sup>

Illi l-imsemmi **artikolu 258** huwa espressament maħsub biex jirregola l-eżekuzzjoni ta' titoli eżekuttivi li jkun għadda minn fuqhom żmien minn meta setgħu jkunu eżegwiti. Dan huwa hekk għaliex kull titolu eżekuttiv għandu ħajja limitata u determinata sa meta tista' ssir l-eżekuzzjoni tiegħi. Wara li jgħaddi ż-żmien preskritt, tista' titħaddem il-proċedura msemmija fl-artikolu 258;

L-artikolu tal-ligi li abbażi tieghu qegħda ssir din il-procedura, cjoء l-Artikolu 258 tal-Kap 12, mhuwiex intiz biex issir komputazzjoni mill-għid tal-bilanc tal-kreditu dovut lir-rikorrent. Izda dan l-artikolu tal-ligi hu mmirat specifikatamente sabiex sentenza tkun tista' tigi ri-ezegwibbli wara li jkun ghadda t-terminu taz-żmien stabbilit, u jigi verifikat li għad hemm il-hlas dovut.

---

<sup>1</sup> Seduta tat-23 ta' Frar 2016 (fol 32)

Illi gie ritenut fil-gurisprudenza nostrana, li fl-ambitu tal-Artikolu 258 tal-Kap 12:

*“....l-unika konsiderazzjoni li għandha tagħti din il-Qorti f'procedura bhal din, hija biss dwar l-ezekuzzjoni tas-sentenza u l-ezistenza tal-istess sentenza, u wkoll li tordna l-ezekuzzjoni tas-sentenza biss ghall-ammont kanonizzat li jkun għadu ma thallasx.....”<sup>2</sup>.*

Jirrizulta li l-intimata hija kontumaci. *“Hu pacifiku li l-kontumacija ma hijiex ammissjoni.”* (**“Charles Saliba s’Salvu Borg”** - Appell 27-6-1997) u “skont kif dejjem gie riferut minn dawn il-Qrati l-kontumacja għandha tigi interpretata wkoll bhala oppozizzjoni u l-Qorti għalhekk tidhol f’certi dettalji li thoss illi huma mehtiega biex tistabbilixxi l-verita` tal-fatti.” (**“Ruth Apap vs Noel Apap”** – PA. FDP 30-6-1995, u **“Emanuel Spiteri et vs Benedetta Meilak noe.”** PA AF 15-1-2014).

Għalkemm, il-kontumacja, hija meqjusa fid-dritt bhala kontestazzjoni, izda din il-Qorti qieset b’reqqa l-kontenut tar-rikors promotorju, qieset ukoll bir-reqqa, d-dokumenti annessi mal-istess rikors. Wara li għamlet il-kostatazzjonijiet tagħha din il-Qorti hi sodisfatta mill-fondatezza tat-talba tar-riktorrent.

### **III. KONKLUZJONI.**

Illi għalhekk għal dawn il-motivi, din il-Qorti, **taqta’ u tiddeciedi**, billi fil-kontumacja tal-konvenuta tilqa’ t-talba

---

<sup>2</sup> Joseph Perici Calascione vs Mario Fenech P.A. (RCP) deciza fit-12 ta’ Dicembru 2000, HSBC Bank Malta plc vs John Dalli et P.A. (RCP) deciza fit-18 ta’ April 2002, McBen’s Ltd. Vs Mario Grech et P.A. (236/14) deciza fit-12 ta’ Mejju 2014, Bank of Valletta plc vs Mixer Ltd. Et P.A. (146/15LM) deciza fl-14 ta’ Ottubru 2015.

tar-rikorrent *ai termini* tal-artikolu 258 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta u tawtorizza l-ezekuzzjoni mill-gdid tas-sentenza fl-ismijiet "**Joseph Muscat vs Rita Caligari**" deciza mill-Qorti tal-Kummerc fit-12 ta' Ottubru 1994 u konsegwentement tordna lill-intimata thallas lir-rikorrent lammont dovut ta' tnax-il elf, mitejn u hamsa u ghoxrin ewro, u disgha u sittin centezmu (€12,225.69) u l-ispejjes gudizzjarji ammontanti ghal hames mijja u hamsa u hamsin ewro u sitta u sittin centezmu (€555.66) oltre l-interessi legali sal-pagament effettiv.

**L-ispejjez jithallsu mill-intimata.**

**Moqrija.**

**Onor. Imhallef Lorraine Schembri Orland  
LL.D., M.Jur.(Eur.Law), Dip.Trib.Eccles.Melit.  
3 ta' Marzu 2016**

**Josette Demicoli  
Deputat Registratur  
3 ta' Marzu 2016**